

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERIC

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERISKA DOMOVINA, MARCH 3, 1989 17

DR. STANE SUSTERSIC
4515 WILLARD AVE.
APT. 2308 - S
CHEVY CHASE, MD 20815

Coming Events

Fridays in Lent

Fish and Shrimp Dinners served 4 to 7 p.m. in St. Vitus Hall by the Dad's Club. (No dinners on Good Friday.)

Sunday, March 5

30th Annual St. Vitus Holy Name Pancakes and Sausages Breakfast from 8:30 a.m. to 1 p.m. in St Vitus hall. Donation \$4.00.

Sunday, March 5

Slovenska Pesem Slovenian Chorus from Chicago will give concert at St. Vitus Church, Cleveland, at 2:30 p.m.

Sunday, March 12

Holmes Ave. Pensioners Annual Dinner-Dance from 2 to 5 p.m. Music by Chuck Krivec Orchestra at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Admission \$10.

Sunday, March 12

Slovenian Folk Art Exhibit Day at Euclid Public Library, 631 E. 222 St., Euclid, Ohio sponsored by the Slovenian American National Art Guild together with Euclid Public Library. Program from 1 to 4 p.m. The exhibit will consist of Slovenian folk life, culture and art including bobbin lace

March 18 - 25

Slovenian Sports Club sponsors 'Ski the Summit' trip to Hotel Breckenridge. Limited space. For reservations call 944-5847 or 256-8628.

Sunday, March 19

Federation of Slovenian Homes honors men and women of the year with banquet at Slovenian National Home, St. Clair Ave.

Sunday, March 19

Ohio Federation of KSKJ Lodges Meeting at 2:30 p.m. at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid.

Saturday, April 1

Glasbena Matica Concert and Dinner-Dance at Slovenian National Home, St. Clair. Doors open 6 p.m. Dinner at 7 p.m. Sumrada orchestra.

Sunday, April 2

Waterloo Pensioners Club Annual Spring Dinner-Dance at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Serving 2 to 3:30 p.m. Music by Sumrada Orchestra 3:30 to 7:30 p.m. Donation \$10. For tickets call Steve Shimits 531-2281.

Saturday, April 8

Zarja Spring Concert, dinner 5 to 7 p.m., and dance to Johnny Vadnal Orchestra in Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid. Donation is \$14.00. Dance only tickets are \$4.00.

Sunday, April 30

Spring Dance sponsored by and at West Park Slovene Home, 4583 W. 130th St., 3:30 p.m. Jack Bell Orchestra.



Slovenian Concert Band Triumphs

The U.S.S. Concert Band staged another successful concert on Saturday, Feb. 25. Details and more photos on page 3.



The St. Vitus Holy Name Society Pancakes and Sausages Breakfast will be held Sunday, March 5 between 8:30 a.m. and 1 p.m. in the auditorium, E. 62nd and Glass Ave.



Polka King Frank Yankoyic, background, is happy to see former Collinwood neighbors Gus Petelinkar and his wife Mary and at right Mary Zgonc at the Normandy Center Valentine Party for Northeast Seniors. (Photo by Carl Schultz)

Glasbena Matica Will Honor Ivan Zorman April 1

To be honored and remembered for one's accomplishments is the mark of a great man. On April 28, 1989, it will be the 100th anniversary of the birth of Ivan Zorman, a man who has touched us with his poetry and musical compositions. In honor of Ivan Zorman, Glasbena Matica's spring concert will feature "Tulipan" and "Vprašanja", two lovely musical compositions written by Mr. Zorman. In addition, there will be readings of his poetry as well as some background notes pertinent to his life.

Ivan Zorman became a legend in his own lifetime, for Slovenes have long enjoyed the music he gave us and have embraced the lyrical lines of his poetry. Those who knew Mr. Zorman personally respected him and many loved him. It is time for us to pass his beautiful cultural legacy on to a new generation of Slovene Americans and to honor his greatness by highlighting some of his music at our coming concert.

Easter Bake Sale

For a carefree Easter holiday when it comes to your baking needs, let the experienced ladies of Circle 1 of the PSWA come to the rescue! Again this year they are having a bake sale featuring poticas, sweet bread, krofe (raised doughnuts - Slovenian style), and noodles. The bake sale will be March 13, 14 and 15, at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Road.

Orders for any of the above items need to be placed in advance and no later than Friday, March 10. Call one of the following to place your order:

Jennie Kapel 486-6245
Dolores Dobida ... 951-1694
Olga Skodlar 261-0783
Fran Mauric 531-6393

Pensioners Valentine Party

The Holmes Ave. Pensioners joined the "Northeast Seniors" for a Valentine Party on Feb. 12 at the Normandy Center. Like always our group was well represented.

The entertainment for the afternoon, after our sit-down dinner was by Polka King Frank Yankovic. Honorary President Gus Petelinkar and his wife, Mary, were thrilled to have their picture taken with Frank. In fact, Yankovic was happy to see many former neighbors.

2 Update from Waterloo Pensioners

AMERISKA DOMOVINA, MARCH 3, 1989

What could be a better way to start activities for the new year than with a roster of experienced officers? Doing the honors of swearing in the officers for 1989 was past president Louis Jartz. The new officers are Frank Slejko, president; John Prhne, vice president; Steve Shimits, secretary-treasurer; Helen Vukcevic, recording secretary. The auditors are Frank Bittenc, Ann Kristoff, and Tillie Vranekovic.

Foremost on the agenda is our up and coming dinner-dance on Sunday, April 2 at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Serving will be from 2 to 3:30 p.m., catered by Millie Bradac. We will be featuring the Sumrada Orchestra from 3:30 until 7:30 p.m. Tickets are \$10.00 and can be purchased by calling Steve at 531-2281.

Another date to remember is the annual picnic at SNPJ grounds on Wednesday, June 21.

More Events

Sunday, April 23

St. Clair Pensioners Annual Dinner and Social, lower hall of St. Clair Slov. National Home, 6417 St. Clair Ave. Serving from 1 to 3 p.m., social to 5 p.m.

Sunday, April 30

Slovene Home for the Aged Benefit Dinner at Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Dinners served 11:30 a.m. - 2 p.m. Sponsored by St. Mary Parish and Board of Trustees, SHA. Adults \$10, Children under 12, \$5.00.

Fri., Sat., Sun., June 9, 10, 11

Weekend Festival celebrating 10th anniversary of Tony Klepec Orchestra. Friday at Sterles Country House, Saturday at St. Clair Slovenian Home, Sunday at AMLA Recreation Center. For information call Tony Klepec (216) 539-4762 or Tony's Polka Viilage, 481-7512.

Sunday, June 25

Ohio Federation KSKJ Day and Picnic at St. Joseph Grove on White Rd., Willoughby Hills, Ohio. Music by Button Box Players.

In January we welcomed to our membership Florence Unetich and Ernie and Wilma Tibjash.

In February our meeting was conducted by vice president John Prhne as president Frank Slejko was unable to attend. At our January meeting someone by mistake took Frank Slejko's cap, which was adorned with many memories. Please try to return the cap at our March meeting; no questions asked.

Trip co-ordinator Ann Otonicar has been busy working on the upcoming trips. We will be going to the NASA Space Center on Tuesday, April 18, Covered Bridges in Ashtabula on May 23rd, and the Carousel Theatre on June 28. For one day trips only the members paying in full at the time of reservation will be eligible to go on the trip.

We have 400 members, of these 23 are on the Honorees list, that is over 85 and not paying any dues. Welcomed in February are new members John and Helen Blaskovich and Bill and Hildegard Kazen.

Celebrating anniversaries in February were Tony and Jean Zagar, 53 years and the Miklaucics, 47 years.

Complete with wedding veil and cake we celebrated the 50th wedding anniversary of Rudy and Irene Strancar. We wish them many more. Congratulations.

What a nice gesture on the part of Tillie Vranekovic. She was celebrating her 75th birthday and wanted a party, so she hosted the party for the members with hot dogs, potato chips, etc. She also received a birthday cake. Tillie would like to thank Millie Bradac and her aides, the ladies who set the tables and the men who served the coffee. Also she thanks all for the good wishes and birthday cards.

Music for the event was by Tony Kristoff and Tony Silc.

I would like to say "Hi" to Red and Mary Ponikvar in Vero Beach, Fla.

Helen V.

RECIPES

SALMON LOAF

1 can (15 1/2 oz.) Alaska salmon
3 slices bread, torn into small pieces
1/3 cup finely minced onion
1/4 cup milk
2 eggs
2 tablespoons minced parsley
1 tablespoon lemon juice
1/4 teaspoon each salt and dill weed
Dash pepper

Drain salmon, reserving 2 tablespoons liquid, flake. Combine all ingredients. Place in well-greased 8 1/2x4 1/4 x 2 1/2-inch loaf pan or shape into loaf on greased baking sheet. Bake at 350° F. 45 minutes. Makes 4 to 6 servings.

SALMON PATTIES

1 can (15 1/2 oz.) Alaska salmon
3 slices bread, torn into small pieces
1/3 cup finely minced onion

Concert of Slovenian Church Music at St. Vitus Church Sunday

This Sunday afternoon, beginning at 2:30 p.m. in the church itself, the "Slovenska Pesem" chorus from the Chicago-Lemont-Joliet, Illinois area will present a concert of Slovenian religious songs. The concert is without admission charge and the public is invited. Free will offerings will go to support the Ave Maria Slovenian monthly magazine.

The chorus is under the direction of Fr. Vendelin Spendov, who is a recognized composer in his own right and has a Ph.D. in music. Several of his songs will be performed. In addition, there will be several selections by the orchestra which accompanies the chorus.

After the concert there will be a reception in the school auditorium.

If you have the opportunity to attend the concert, do so. If you really like Slovenian singing, this is an occasion you won't want to miss.

1/4 cup milk
2 eggs
2 tablespoons minced parsley
1 tablespoon lemon juice
1/4 tablespoon each salt and dill weed
Dash pepper
Flour (optional)
2 tablespoons vegetable oil

drain salmon, reserving 2 tablespoons liquid, flake. Combine all ingredients except flour and oil; mix well. Shape into 6 patties. Coat with flour, if desired. Pan-fry on both sides in oil until golden brown. Makes 6 servings.

FESTIVE CAULIFLOWER

4 cups cauliflower
1 can Campbell's cream of celery soup
1/2 cup milk
1/2 cup shredded Cheddar cheese
1/8 tsp. curry powder (optional)
Dash pepper
1 cup frozen peas, thawed
1/2 cup diced sweet red pepper

Toasted sliced almonds

1. In covered skillet, in 1/2" boiling salted water, cook cauliflower 5 min. or until tender-crisp. Drain.

2. Stir in soup, milk, cheese, curry and pepper until smooth. Add peas and red pepper. Cook 5 min. or until vegetables are tender, stirring often. Top with almonds. Makes 5 cups. May be doubled.

Microwave:

1. In 2-qt. microwave-safe casserole, place cauliflower in 1/2" salted water. Cover, microwave on High 10 min. or until tender-crisp. Drain.

2. Stir in soup, milk, cheese,

Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

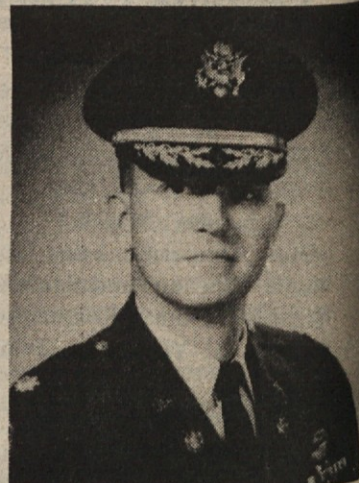
Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

curry and pepper until smooth. Add peas and red pepper. Cover, microwave on High 3 min. or until vegetables are tender, stirring once during cooking. Top with almonds.

In Loving Memory

OF THE 20th ANNIVERSARY OF OUR BELOVED HUSBAND, FATHER, SON AND BROTHER



Major John A. Petric

died on March 2, 1969 in Vietnam

They say time heals all sorrow and helps us to forget. But time so far has only proved how much we miss you yet. God gave us strength to face it, and courage to bear the blow. But what it meant to lose you. No one will ever know.

Sadly missed by
Wife - Linda Petric nee Lyons;
Children - Joan Marie, John Anthony, and Steven Christopher;
Parents - John and Mary Petric;
Brothers - Timothy and Rudy;
Sisters - Mary Joyce Buchanan, Barbara Kuzma and Veronica Petric

Cleveland, O., March 3, 1989.

Century TIRE SERVICE CO.

531-3536

Firestone

HOME AND AUTO SUPPLY

15300 Waterloo Rd & Calcutta
Cleveland, Ohio 44110

RON DOVGAN
President

LUBE, OIL & FILTER

- Chassis lube
- Up to 5 qts. new oil
- New Firestone oil filter



\$16.95

FRONT-END ALIGNMENT

- All adjustable angles set to manufacturer's original specifications
- No extra charge for cars with factory air or torsion bars



\$21.95

Most cars. Parts extra, if needed.

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

Computed daily, Compounded monthly

• 5.50% Passbook

\$10.00 Minimum. No Service Charge.

Computed daily, Compounded quarterly



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

ST. VITUS HOLY NAME

Pancakes & Sausages

at St. Vitus Hall

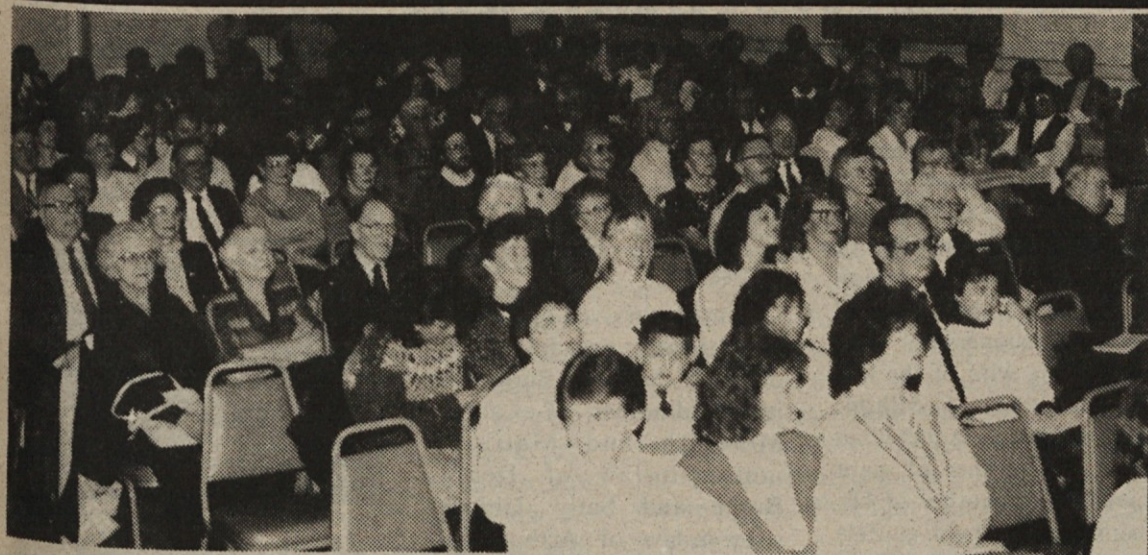


Ed Avsec
Joe
Cimperman
Ed Arhar
prepare
pancakes
at previous
St. Vitus
Holy Name
Breakfast

SUNDAY, MARCH 5

Servings 8:30 a.m. to 1 p.m.

Donation: Adults \$4.00



Part of the gathering for the U.S.S. Band Concert.



Members of the U.S.S. Band in action.

USS Band Concert Draws Full House at Waterloo

The United Slovenian Society Concert Band Winter Concert, under the direction of Norman Novak, took place Saturday, Feb. 25 at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd.

The lights were turned down and the music filled the hall. A sparkling performance to a full house and the enthusiasm from the audience who were applauding for more... and more... was a great testimonial to the musicians and the director, Norman Novak.

Selections of music were made by director Norman Novak. He included traditional march music, "The Billboard March," "Invercargill March," selections from the "Sound of Music." A special feature was the Big Band Tribute to Glenn Miller.

There was also a variety of Slovenian selections from folk songs to contemporary music of composer/arrangers Privšek/Puhar.

The perky Pennsylvania Polka started the people clapping in time with the music.

Despite the many obstacles, the band put on a super show. The members of the band are all very intellectual boys and girls. They all attend college,

but come in from all over, when they can, to rehearsals. The good performance testifies to the fact they are terrific musicians and they enjoy playing for you.

The Harbies are in Florida recuperating from Julie's knee surgery.

Requests are beginning to come in for the band to perform throughout the states later this year.

You wouldn't believe the tempting, luscious, mouth-watering pastry at the bake sale. The tables were in full bloom with so many varieties of delicious baked goods that it was sold out before the concert was over.

We had many devoted, loyal workers who put this event over so well, and the band members are very appreciative.

Dancing to Fred Kuhar's orchestra following the program was so great you wanted to dance until dawn.

At present, Rosemary Toth is president of the U.S.S.

Future band commitments can be arranged by the co-chairmen Gene March at (216) 449-1783 or Eddie Harbie at (216) 524-8126.

M.M.

Holmes Pensioners Report

The Collinwood Holmes Ave. Pensioners began their Feb. 8th meeting when president John Habat called the lively 154 members to order.

After minutes, reports and correspondence were read, a moment of silence was held for deceased member Joe Gornick.

The hall was decorated with a Valentine theme. We thank the decorating committee for a splendid job. Honored at this meeting were all couples who have been married for 50 years. A large cake was shared by all the couples present. We thank Jennie and Carl Schultz for all the arrangements.

Those with 50 years or more

of wedded bliss are Gus and Mary Petelinkar, Al and Mary Sluga, Donnie and Frank Jasko, Tony and Angela Sedmak, Tony and Edith Yerman, Frank and Josephine Krivec, Ed and Alice Delly, Chuck and Agnes Krivec, Ed and Mary Krann, John and Jean Kastelic, Jim and Jean Zaletel, Joe and Frances Somrak, and Frank and Alice Skoda.

Congratulations from all the members.

An excellent report was given by Antoinette McGrath on the meeting which she attended of the stockholders of the Collinwood Slovenian Home on Holmes Ave. Support your Slovenian Homes.

Congratulations to our president, John Habat. He will be honored as the main "Man of the Year" for all the Slovenian Homes for 1989. And congratulations to Mary Podlogar as the Woman of the Year from the Collinwood Slovenian Home.

Jennie Schultz gave a report on the tours which she is planning for this year.

A rose was presented to all members present for Valentine's Day. We thank Jennie and Carl Schultz for planning the day.

A speedy recovery to all our sick members. We thank all who baked for the day and again to Willie Novak for her home made noodles for our raffle and all the members who gave so generously for their birthdays and anniversaries. Special thanks to Paul Trennel for the speakers.

Our annual Spring Dance will be held on Sunday, March 12, serving from 2 - 5. Chuck Krivec Orchestra will play, and it is held at the Slovenian Home on Holmes Ave. Admission is \$10. Julie Zalar will do the cooking. For tickets call 732-8827 or 261-1678.

Next meeting will be held on March 8th at 1 p.m. Guest speaker will be a stockbroker. 1989 dues are still being collected.

Ann Stefancic
Reporter

Jean Krizman Seeks Red Cross Volunteers

March has been designated as Red Cross Month. As chairman of volunteers for the Greater Cleveland Red Cross I would like to call your attention to the important, humanitarian role the Red Cross plays in our community. My thanks to all our 8,000 volunteers who make good things happen.

On a daily basis, unexpected things happen to all of us, such as serious disasters over which we have no control. They just happen.

Since the first of the year, an unprecedented number of disasters in our community have left people homeless and in need of emergency care. Mostly these were fires in single homes as well as multiple dwellings and businesses.

Just about every time you hear of a disaster on the morning and evening news, "the Red Cross is mentioned as being there." This means that Red Cross equipment, trained staff, and our network of trained volunteers were on hand to assist victims to cope with the catastrophe. We provide emergency relief with basic food, shelter, and

clothing to sustain the victims and, if necessary, set up and man emergency shelters.

During any emergency, the fire department and the police department can signal the Red Cross to mobilize to care for the victims, to any area of our community, at any time of day or night.

Let's take a moment to thank the Red Cross volunteers who are blood donors as well as all the people who work in the blood program in the community, churches, businesses and schools. Their good work touches so many lives. Almost 95% of all of the blood that is used in Cleveland hospitals is supplied by the Red Cross. Where would the hospitals be without the Red Cross? Where would we be without the 6,000 volunteers?

I salute all those who give so generously of their time and expertise to help the American Red Cross.

If you would like to learn about how you can become a Red Cross volunteer, please call us at 781-1800.

Jean Krizman
Chairman of Volunteers

Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)

391-4000

(FX)

4 **Zarja Spring Concert with Dinner Dance in Euclid**

AMERISKA DOMOVINA, MARCH 3, 1989.

What is the criteria for a perfect love match? What qualifications do a maiden look for when choosing a mate? Is it the color of his eyes or hair? Could it be the way he talks, or walks? If he could sing, would it make a difference.

You will find an answer to these issues when you attend Zarja's Spring Frolic on Saturday, April 8th at the Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid. Slovenian Singing Society Zarja, now in its 73rd year of continued existence, is happy to invite you to enjoy "For Love or Money," a comic production which will keep you guessing and chuckling while you follow the path to true love with our heroine.

Her decision is made all the more difficult when she is faced with a multitude of many attributes that can be very attractive to a lady with

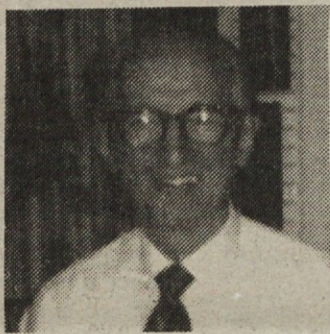
matrimony on her mind.

A delightful dinner in the tradition of our great Slovenian cooks will be served from 5 to 7 p.m., followed by the program at 7:30 p.m. The Johnny Vadnal Orchestra will play for dancing until midnight. Donation for dinner, program and dancing is only \$14.00. Dance tickets only will be available at the door for \$4.00 after the program.

You may look forward to a fine variety of cabaret numbers from the stage throughout the evening. Please secure your tickets without delay from your favorite Zarja member, the Slovenian Society Home Clubroom, Tony's Polka Village and Tivoli Imports. And Zarja looks forward to seeing you there to join in the fun and the rewards of the famous "rites of Spring."

Irma Pryately

In Loving Memory of my dearly beloved brother



Anthony J. Orazem

Born in Cleveland, June 18, 1909

It was the Will of God that He took him to Himself at the age of 79 on December 29, 1988.

Funeral services were from Joseph Schulte and Mahon Murphy funeral home on Dec. 31, at the St. Gregory the Great church, and to All Souls Cemetery, Section 18 Chapel Isle Crpt A 514.

Our sincere thanks to the priests at the funeral Mass. Celebrant was Reverend Father Stephen A. Towell. Also present were Rev. Joseph Boznar, from St. Vitus Church, Father Vic Cimperman, and Father Vic Tomc. Thanks also to Father Towell for your prayers and kind words of sympathy. Thank you Fathers for coming to the funeral home to pay your respects and prayers - Father Stephen Towell, Msgr. William Novicky, Father John Crawford, Father Vic Cimperman, and Father Vic Tomc.

Thanks also to the Holy Name Society members of St. Gregory the Great for the recitation of the Rosary.

We are sincerely grateful to the many, many friends who came to the funeral home, also to the funeral Mass. They showed their love they had for him by their presence, and also for the singing at Mass.

Thanks also to all who made contributions to the Propagation of the Faith, for Mass offerings, Perpetual enrollments, and donations to various charities in his memory. Thanks to the donors of floral pieces.

Sincere thanks to all pallbearers, Joseph Ambrosic, Raymond Novak, Michael Zak, Al Orehek, Stanley Ferkul.

Our deep appreciation to Joseph Schulte, Mahon Murphy Funeral Directors for all the kind services rendered.

He was a member of Catholic Order of Foresters.

Thank you also to Father Joseph Boznar and Father William Jerse for the 30 day Mass at St. Vitus.

*From this world of pain and sorrow,
To the land of peace and rest.
God has taken you, dear Tony,
Where you have found eternal rest.*

Sadly missed by your dear sister Dorothy and cousins
The Schillers and Sr. Marilyn, S.N.D.
Novaks, Zaks, Ambrosics, Marie Orazem

Recent Deaths

PAULINE LAURENCE

Pauline Laurence (nee Mikuletic), 84, died in Meridia Euclid Hospital, Friday, February 24 after a brief illness.

Pauline was born in Harije, Yugoslavia. She came to the USA in 1928. She was a former resident of Pythias Ave. for 42 years, and was presently living on Morris Avenue in Euclid. Pauline was employed as a machine operator at General Electric on East 152nd Street for 20 years. She retired in 1963.

Pauline was a member of Slovenian Women's Union No. 25, SNPJ No. 5, and Waterloo Pensioners.

She was the wife of the late Joseph, mother of Milton, Esther Milinovich, and Lillian Pierce; grandmother of eight and great-grandmother of 11.

Visitation was held at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. with a Mass at St. Mary's Church on Tuesday at 10 a.m. Burial was in All Souls Cemetery.

WILMA TIBJASH

Wilma Tibjash (nee Glazer), 61 died suddenly in Bradenton, Florida on Thursday, February 23rd.

Wilma was born in Cleveland, and was a 32 year resident of Euclid. In 1986 she retired from the Accounting Department of Sears at the Richmond Mall after 20 years of service. She was the 2nd Vice President of the Progressive Slovenian Women of

America serving on the National Board. She was recording secretary for the Slovenian Women's Union Branch 1, and a 44 year member of Jadran Singing Society.

Wilma was Co-Director of the Youth Chorus of Pevski Zbor No. 3 for 15 years, served on the SNPJ Farm Board, on the Board of the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. She was a member of the Women's Auxiliary of the Workmen's Home, the Waterloo Pensioners, and SNPJ No. 614 Strugglers.

Wilma is survived by her husband, Ernest; son, Jeffery and daughter, Susan T. Burge. She is grandmother of Lauren, Meredith and Matthew, mother-in-law of Dennis Burge and Sally Tibjash, sister-in-law of Arthur (Lil) Tibyash. She was preceded in death by a son, Ernest J.

Visitation was held at Zele Funeral Home with a Mass at St. Williams Church on Tuesday, Feb. 28th. Burial was in All Souls Cemetery. Donations to the Slovene Workmen's Home in her memory would be appreciated by the family.

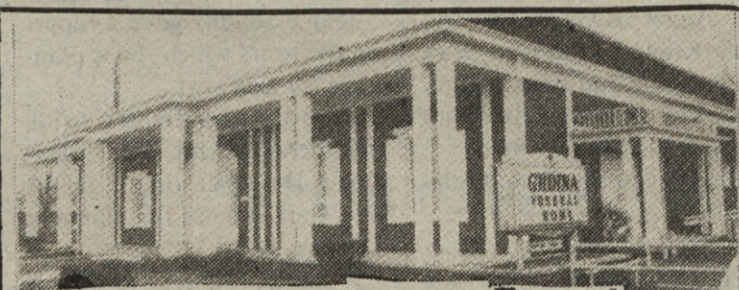
Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
486-2322
"Serving the Slovenian Community."

**BRICKMAN & SONS
FUNERAL HOME**

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



Grdina-Cosic Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd 1053 E. 62 St.
531-6300 431-2088

A trusted tradition for 85 years.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.
Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

**Zachary A. Zak,
licensed funeral director**



Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

**In Loving Memory
Eighth Anniversary**



John N. Ambrosic

*Remembrance is a golden chain,
Death tries to break, but all in vain.
To have and to love and then to part
Is the greatest sorrow of our heart.
Time can wipe out many things,
But this it wipes out never:
The memory of those happy days,
When we were all together.*

Loved and sadly missed by:

Mom and Dad
son Jason
brother Joseph
and all the rest of the family.
Euclid, O., March 3, 1989.

In Loving Memory

OF OUR DEAR MOTHER AND GRANDMOTHER



Mary Zupancic

who died March 6, 1976

*A million times we've needed you,
A million times we've cried
If love alone could have saved you,
You never would have died.*

*It broke our heart to lose you,
But you did not go alone.
For part of us went with you,
The day God took you home.*

Sadly missed by:
Frank, Henry and Lillian
and their families

Cleveland, March 3, 1989.



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Zopet množične demonstracije oziroma »mitingi« v Beogradu — Zahteva za srbsko kontrolo Kosova — Predsedstvo v skrbeh

BEOGRAD, SFRJ — Ta teden poteka demonstracije v glavnem mestu Jugoslavije kot reakcijo na odstop treh vodilnih funkcionarjev v pokrajini Kosovo. Izstopo so izsilili albanski rudarji, ki so štrajkali osem dni in štrajk končali samo, ko so odstopili omenjeni funkcionarji. Takoj nato je Srbija in tudi Črna gora zajel val ogorčenja in protidemonstracij, v katerih so demonstranti protestirali proti odstopom funkcionarjev, kateri so bili postavljeni kot sodelavci srbskega voditelja Slobodana Miloševića potem, ko so Srbi izsilili odstop prejšnjega kosovskega vodstva, ki ni bilo dovolj naklonjeno Miloševiću politiki.

Državno predsedstvo je bilo dovolj zaskrbljeno nad stanjem na Kosovu, da je odredilo »izredne ukrepe« za pokrajino in tja poslalo vojaške in policijske enote, ki naj bi vzdrževali red. Član tega predsedstva, Lazar Mojsov, je izjavil, narodnosti spori v Jugoslavijo ogrožajo obstoj države. Trdil je tudi, da so varnostni organi odkrili skupino Albancev, ki deluje podtalno in ima podoben načrt za organiziranje nemirov na Kosovu. Takšna izjava naj bi opravičevala izredne ukrepe, ki jih je predsedstvo odredilo za Kosovo. O tem, da bi imel Milošević prav tako načrt za organiziranje nemirov na Kosovu in sicer preko tkim. »mitingov«, Mojsov menda ni spregovoril.

Senatna razprava o Johnu Towerju postala zelo osebna — Republikanci pravijo, da je Tower politična žrtev demokratov

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je bil prvi dan senatnega razpravljanja o tem, ali naj bi bil bivši senator John Tower potrjen za obrambnega sekretarja ZDA. Na to mesto ga je imenoval predsednik George Bush, vendar mora biti Tower potrjen od senata. Tower je zašel v silne težave zaradi treh vzrokov. Prvič so trditve o njegovi vdanosti pijači. Tower priznava, da je imel problem v zvezi s tem pred leti, ne pa več. Še je tako daleč, da je obljubil senatorjem, da v času, ko bi bil obrambni senator, bi nikoli ne užival alkoholnih pijač. Ta obljuba, kot kaže, mu ne samo ni pomagala, celo mu je škodovala. Drugič so govorice o Towerju kot ženskarju. Tu se je nesrečni Tower ni dosti pomagal, ko je priznal, da je v preteklosti res kršil zakonske obljube, opravičil pa se je s pripombo, da gotovo ni on edini, ki je to kdaj storil. Tower je že dvakrat ločen. Tretjič, škoduje Towerju vtis pri mnogih senatorjih, da ima daleč pretesne stike s podjetji, izdelovalci orožja. V odločanju o obrambnih sistemih, orožju in vojaški opremi sploh, menijo ti senatorji, bi ne moral biti Tower zaradi takih tesnih stikov nepristranski oziroma bi ne mogel misliti najprvo na resnične obrambne interese ZDA.

Debata o vsem tem v senatu je bila včeraj ostra in v nekaterih primerih tudi zelo osebna. Demokratični senatorji so poudarjali Towerjevo pomanjkljivost, obenem pa z ogorčenjem zavrnilo trditve nekaterih republikanskih senatorjev, da je demokratično nasprotovanje Towerju pogojeno s ozko strankarsko politiko. Splošno mnenje je, da je vodja republikanske manjšine sen. Robert Dole izgubil precej spoštovanja od demokratov zaradi njegovih sicer zanj značilnih grobih napadov na demokratično stališče. Senatorji bodo nadaljevali danes, glasovanje o

Towerju bo pa prihodnji teden.

Vse sedaj kaže, da bo Towerjevo imenovanje zavrženo v senatu. Nekateri demokratični konservativni senatorji, na katere je Bela hiša računala, so že izjavili, da bodo glasovali proti Towerju. Vedno več je nasvetov Towerju, naj se sam umakne pred glasovanjem, da ne izsili še hujši poraz za Busha, ki bi lahko kmalu našel drugega, senatu sprejemljivejšega kandidata za vodenje obrambnega tajništva. Tower pa pravi, da bo vztrajal do konca, saj gre zdaj za njegov osebni ponos. Bush tudi trdi, da bo Towerja še podpiral.

Sojenje Oliverju Northu se nadaljuje — Danes bo sodnik poslušal stališče Northove obrambe glede ukinitve sodnega procesa

WASHINGTON, D.C. — Ta teden poteka sojenje polk. Oliverju Northu, ki je obtožen, da je kršil ameriški zakon v času, ko je bil uslužben pri Svétu za nacionalno varnost v Beli hiši in je pomagal na razne načine nikaragveško »kontras« gibanje. Priče, zaslišane ta teden, so govorili o raznih aktivnostih v zvezi s podpiranjem kontras. Northova zelo sposobna in agilna obramba skuša izsiliti ukinitve sodnega procesa. Trdi, da je North deloval neposredno pod vodstvom predsednika Reagana in torej ni kršil nobenega zakona. Včeraj je sodnik Gerhad Gesell poslal poroto domov, da bi lahko odvetniki razpravljali o tem, ali poteka sodni proces zoper Northa pravično. Obramba trdi, da ne, odločitev o tem je v rokah sodnika Gesella samega. Ako se bo sojenje nadaljevalo, vse kaže, da bo trajalo več mesecev.

— **Kratke vesti** —

Caracas, Ve. — V zadnjem tednu je bilo v več venezuelskih mestih pouličnih izgrediv. Do izgrediv je prišlo po vladnem pristanku na gospodarske ukrepe, ki bodo negativno vplivali na že itak padajoči življenjski standard. Policisti in vojniki so streljali na demonstrante. Zadnje vesti govorijo o več kot 300 ubitih in 1500 ranjenih v izgredivih. Izgredi so najbolj krvavi in najbolj grozili v državi od uvedbe demokratične politične ureditve pred 31 leti.

Bonn, ZRN — Zahodnemška policija je odkrila špijonsko mrežo, ki je delovala za Sovjetsko zvezo. Špijoni so uporabljali računalnike za zbiranje zaupnih podatkov. Našli so način, kako prodreti v računalnike, ki jih uporablja NATO organizacija, in iz njih izvleči v njih shranjene podatke. Aretiranih je pet oseb. V ameriškem Pentagonu pravijo, da še niso ugotovili, koliko ali katerih zaupnih podatkov je bilo izgubljenih oziroma posredovanih sovjetskim agentom.

Chicago, Ill. — Pretekli terek je na izrednih volitvah za mesto župana tega mesta zanesljivo zmagal Richard M. Daley. V demokratični stranki je premagal črnškega kandidata. V republikanski stranki je pa menda tudi zmagal belec in sicer Edward R. Vrdolyak. Daley in Vrdolyak se drug drugega ne moreta trpeti in bosta tako na rednih volitvah drug drugemu škodovala. Črnci v Chicagu so jezni, ker je njih kandidat propadel. Sedaj pa govorijo, da Daleyja ne bodo podpirali, marveč našli lastnega kandidata. Ako bi ta dobil enotno črnsko podporo, bi lahko premagal Daleyja in Vrdolyaka. To črnsko pobudo podpira Jesse Jackson, ki noče podpirati Daleyja, čeprav je Daley demokratični kandidat, Jackson pa je bil lani demokratični predsedniški kandidat.

Iz Clevelanda in okolice

Zajtrk—

To nedeljo prireja DNIJ pri Sv. Vidu svoj letni zajtrk v svetovidskem avditoriju. Serviranje bo od 8.30 do 1. pop. Zajtrk stane \$4. Pridite!

Koncert »Slovenske pesmi«—

To nedeljo pop. ob 2.30 bo v cerkvi sv. Vida koncert cerkvenih pesmi. Nastopil bo zbor »Slovenska pesem« iz Lemonta. Vstopnine ni, prostovoljni darovi pa bodo v podporo mesečnika »Ave Maria«. Po koncertu bo sprejem v šolskem avditoriju.

Pozdrav iz Argentine—

Prav lepe pozdrave vsem bralcem in tudi upravi našega lista pošiljata iz Argentine Otmar in Anica Tašner, Westchester, Ill.

Novi grobovi

Stephanie Koncilja

V četrtek, 2. marca, popoldne je na svojem domu na Saranac Road po dolgi bolezni umrla 91 let stara Stephanie Koncilja, rojena Kraker v Sloveniji, v Clevelandu pa prišla 1. 1941, vdova po Josephu, mati Josepha, Stephanie Segulin, Franka in Victorja, 14-krat stara mati, 23-krat prastara mati, predsednica društva Collinwoodske Slovenke št. 22 ADZ več kot 25 let, članica Oltarnegega društva pri Mariji Vnebovzeti, Marijine Legije, SZZ št. 10 in Kluba slov. upokojenecv na Holmes Ave. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. v ponedeljek, 6. marca, v cerkev Marije Vnebovzete dop. ob 9.30 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo jutri, v soboto, zvečer od 7. do 9. ter v nedeljo pop. od 2. do 5. in zv. od 7. do 9.

Mary E. Zust

V nedeljo, 26. februarja, je na svojem domu na Holmes Ave. nenadno umrla 63 let stara Mary E. Zust, rojena v Clevelandu, hčerka Antona in Mary (oba že pok.), sestra Anthonyja, Franka in Raymonda (vsi že pok.), teta, zaposlena kot inšpektorica pri obratu General Electric Co. na Nela Parku 35 let, članica SNPJ št. 142. Pogreb bo danes dopoldne ob 10. iz Želetovega zavoda na E. 152 St. na pokopališče Whitehaven.

Cyril M. Shuster

Umrl je Cyril M. Shuster, vdovec po Mary, roj. Lechko, oče Mary Jane Presper, Cyrila m. (pok.) in Katherine Lamacusa, 10-krat stari oče, 4-krat prastari oče, sin Johna in Mary (r. Poglajen) Sustersic (oba že pok.), brat Ludwiga, Vincenta, Jean Perko ter že

(galje na str. 8)

Seji—

Društvo sv. Ane št. 4 ADZ ima sejo v sredo, 8. marca, ob 1.30 pop. v družabni sobi pri Sv. Vidu. Od 1. pop. dalje bo asesment za vsa ADZ društva pobirala taj. Marie Oražem.

Podr. št. 47 SZZ ima sejo v nedeljo, 12. marca, ob 1. pop. v Slov. domu na Maple Hts.

Sporazum podpisan—

Včeraj popoldne sta univerza Cleveland State in Gospodarska zbornica Jugoslavije podpisala sporazum, po katerem bo univerza sprejela že tretjo skupino poslovnih zvez za tečaj v marketingu. Letos je program prevzela GZJ, prvi dve leti je vodila slovenska Gospodarska zbornica. Za univerzo je sporazum podpisal njen predsednik dr. John Flower, za GZJ pa njen predstavnik, Ljubomir Macut, ki je povedal, da ima v ZDA, predvsem v Pittsburghu, več soročnikov. Macuta je na obisk v Cleveland spremljal Marijan Kocbek, generalni tajnik Gospodarske zbornice Slovenije.

Testiranje za holesterol—

Sheliga Drug, 6025 St. Clair Ave., naznanja, da bo zopet imela testiranje za holesterol. Testiranje bo stalo samo \$5, vsakdo bo pa dobil listek, vreden \$2, za nakup od zdravnika predpisanih zdravil v tej trgovini. Testirali bo krvni pritisk in ugotovili količino sladkorja v krvi brezplačno. Testiranje za vse tri je za vsakega zelo koristno. Testirali bodo prihodnji petek (od 9. dop. do 6. zv.) in soboto (9. dop. do 3. pop.), torej 10. in 11. marca.

V Plain Dealerju—

Današnji Plain Dealer poroča o obisku kanadskega harmonikaša Walterja Ostaneka ter omenja novo »Polka Foundation«. Ostanek pravi, da popularnost te vrste glasbe raste, in to tudi pri mladini.

V tiskovni sklad—

Sušnikova družina, ki lastuje Norwood Furniture Co., je darovala \$34 v naš tiskovni sklad.

G. in ga. Frank Siewiorek, Cleveland, O., sta poklonila \$25.

Vinko in Marija Curk, Barberton, Ohio, sta pa nam poslala \$14.

Vsem darovalcem za njih naklonjenost in podporo lepa hvala!

VREME

Spremenljivo oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 48° F. Pretežno oblačno jutri z možnostjo dežja v popoldanskem času. Najvišja temperatura okoli 55° F. V nedeljo oblačno, z verjetnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 42° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 - year; \$21.00 - 6 mos.; \$18.00 - 3 mos.

Canada:

\$45.00 - year; \$30.00 - 6 mos.; \$20.00 - 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 17 Friday, March 3, 1989



Utrinki z »Gallusovega« obiska pri ameriških rojakih

Lansko poletje je prišel gostovati med rojake v ZDA in Kanadi koroški pevski zbor »Gallus«. V zadnji številki v Celovcu izhajajočega četrtletnika »Celovski zvon« je Lojze Dolinar objavil zanimiv članek, ki ga posredujemo našim bralcem. Ur.

Človek je po naravi tudi čustveno bitje, in srce mu bije hitreje, ko se od presenečenja ne more načuditi zanimivosti, lepoti, posebnemu dogodku ali pa fascinaciji, pa naj bo ta s pozitivnim ali pa z negativnim predznakom.

To ozračje posebne vrste doživljaš, ko gledaš sklopko za pristajanje, ki se je nagnila na 20 stopinj in ko se zavedaš, da letiš s 300 kilometri na uro uredi »obljubljene dežele« proti pristajališki stezi mesta, ki je igralo v zgodovini slovenske stoletne tragedije izseljenišтва svojo posebno vlogo.

Prišlec dobi občutek, da je po deveturnem blodenju čez Atlantik ter dvodnevem postanku v neosebnem in kaotičnem New Yorku prišel v domači kraj. Tem bolj učinkujejo pozdravne besede nad podhodom letališča - »Welcome to Cleveland«. Skorajda magično zveni slovenskemu človeku to ime v ušesih, saj v diaspori menda ni mesta, ki bi ga Slovenec večkrat omenjal, večkrat napisal in o njegovih 130.000 Slovencih več slišal. Vse, kar gledaš in vidiš v tem mestu, te zanima in v najkrajšem času bi rad zvedel in doživel čim več. Je Ljubljana, Trst in Gorica hkrati - ta ameriška Ljubljana, mesto naših slovenskih rojakov, znanec in sorodnikov. In tudi urbanistična razporeditev je značilna za preprostost slovenskega mesta, ki je po eni strani grajeno sredi zelenja, po drugi strani pa ga krasi na pol zapuščena industrija.

Predvsem preprostost in urejenost je tisto, kar odlikuje našega človeka onstran luže in ga razlikuje od drugih ljudi; poleg tega pa napravi neizmerna prijaznost in ljubeznivost nasproti obiskovalcu iz domovine vtis, ki je nepopisen.

Slovenci živimo kot srednjeevropski narod na sečišču in prepihu različnih kulturnih, jezikovnih, svetovnonazorskih in še marsikaterih drugih tokov. To je pripomoglo k temu, da smo se v svetovljanski odprtosti do človečnosti kot narod tudi v tujini vedno uveljavili. In tudi to nam razkriva Amerika, pa naj bo to v Fairfieldu, Clevelandu, Chicagu, Torontu ali pa v Hamiltonu, mestih Gallusovega nastopanja.

V vseh večjih slovenskih naselbinah so si slovenski rojaki z neprecenljivo požrtvovalnostjo zgradili lastne kulturne in narodne domove, cerkve, zabavne in rekreacijske centre ter še marsikaj drugega, kar jim pomeni mana sredi puščave za preživetje in realizacijo svoje slovenskosti. Hrepenenje po vsem slovenskem, po slovenski besedi in pesmi se predoča Gallusovemu obiskovalcu, ki stoji na odru, s pogledom na otožne solze, ki pritečejo iz svetlikajočega se očesa marsikaterega rojaka - in tudi pevec ima težavo s svojimi toni. To hrepenenje po vsem slovenskem ni navzo-

Mimogrede iz Milwaukeeja

MILWAUKEE, Wis. - Vremenski preroki zahtevajo, da je mesec februar tak kot januar: hud mraz in veliko snega, da bo letina dobro obrodila. V veselje mnogim in na žalost drugim, v letošnjem prosincu v Milwaukeeju ni bilo skoro nič snega, niti mraza, s temperaturo okrog 35° F.

Vremenarji so tudi mnenja, da mesec februar ne sme biti spomladanski, ampak naj bo veliko snega in hud mraz, drugače bo mraz tedaj, ko ga ne bi smelo več biti. Če je v svečanu toplo, bomo v aprilu za pečjo, pa tudi poljski pridelki kmetom ne bodo bogato obrodili.

Smo že v mesecu marcu, ki so mu dali tudi ime sušec in brezen. Pravijo, če se sušca da orati, aprila ti bo jokati. Ime brezen pa je naslonjeno na brezo, ki daje v tem času sok in začne zeleneti.

Mesec marec je zelo zanimiv mesec. Na dan 12. marca je god sv. Gregorja, ko začno ptički čivkati in tudi začno z ženitovanjskimi obredi. Na dan 19. marca pa je god sv. Jožefa, ki je zelo spoštovan svetnik in mnogi so prepričani, da na Jožefovo ne more biti drugače kot lepo vreme. Če se na Jožefovo vreme zvedri in je sončno, prežene na letino kmetu skrbi, ker bogata bo žetev.

V marcu jemlje zima slovo in spomlad nastopi svojo sončno pot. Mnogi mislijo, da nastopa pomlad vedno in točno na 21. marca, pa to ne drži. Včasih je poldneva preje ali pa pol dneva kasneje. Takrat stan dan in noč enako dolga in to je pomladanski ekvinocij - enakonočje. V tem mesecu imajo tudi Irci svoj praznik - dan sv. Patricija.

Letos bomo radi kratkega predpusta praznovali Veliko noč - Kristusovo Vstajenje že v nedeljo, 26. marca.

Vremenarji trdijo, da sušec kali vodi in da je desetkrat na dan jezen. Trdijo tudi, da en cvet še ne naredi pomladi. In da na spomlad še stari kol upa, da bo ozelenel. Pa še, da vse naše življenje je tako nesramno smešno, da bi se človek skrill od sramu.

Vsem, ki ste rojeni ali imate svoje godove v tem mesecu, lep spomladanski pozdrav in vse dobro! Z ženo Frances želiva vsem rojakom in rojakinjam: Veselo Veliko noč!

V spomin Ivanu Cankarju

V nedeljo, 12. februarja, popoldan je bila v spodnji cerkveni dvorani sv. Janeza Evangelista kratka, a lepa spominska svečanost v spomin 70. obletnice smrti največjega slovenskega pisatelja Ivana Cankarja, katero je pripravil in vodil kaplan p. Peter Jakopec.

če in skorajda otipljivo prisotno le pri različnih osebnih pogovorih, marveč tudi v vseh javnih govorih, ki so izražali, kakor v pozdravnih besedah v Lemontu, kup hvaležnosti, da smo prinesli od tako daleč slovensko pesem, ki je spoštljivo odmevala z odra, pozneje pa na škofovem grobu, grobu, ki je simbol za vse trpljenje in vso boleost našega človeka v Ameriki.

Nastopili so tudi otroci slovenske šole pod vodstvom učiteljice Milke Modic, katere je za ta nastop tudi dobro naučila otroke, pomagala pa je tudi Ana Sosič.

Pred pričetkom sporeda je p. Peter Jakopec prijateljsko pozdravil vse navzoče v dobro zasedeni dvorani, nakar so nastopili otroci slovenske šole: Melissa, Debbie, Natalie in Greg Sosič, Mark in Kristina Škof, Mark Carroll in Rachael Budde. Lepo so zapeli »Angelček moj«. Mark Škof je korajžno bral »Bog in Slovenija«. Sledila je pesem »Abraham ima sedem sinov«. Pri tej pesmi je prav lepo spremljala na harmoniki Melissa Sosič.

Življenjepis in dela Ivana Cankarja je na kratko orisal p. Peter. Mark Škof je lepo prebral mladostne spomine Ivana Cankarja, Vladislav Kralj je prepričljivo bral Cankarjevo črtico »Konec«, kjer je bil posebno močan v pretresljivih smrtnih vzklikov: Mati - Domovina - Bog.

Sledil je nastop samih deklic, ki so lepe zapele »Moj dom« in »Je hiša bela«. Vsi otroci skupaj pa so zapeli prav lepo še »Petelinček je na goro šel« in »Na planinah«, kjer se je z lepim glaskom izkazala Rachael Budde.

Po lepem sporedu je p. Peter nam prikazal na videotraku po TV ekranu še lepote naših Alp, kakor tudi gorã v Avstriji in Švici. Z malico, ki so jo pripravile naše žene in dekleta, in prijateljskim razgovorom o Ivanu Cankarju, se je končal res krasen spominski popoldan.

Zabavni večer SKD Triglava

SKD Triglav priredi vsako leto svojo predpustno maskaradno zabavo na zadnjo soboto pred postom. Letos pa je bila, žal, velika dvorana sv. Janeza Evangelista že oddana, zato je društvo Triglav priredilo ta zabavni večer v soboto, 18. februarja.

Zabave se je udeležilo čez 400 naših ljudi; prišli so tudi iz Waukegana in Chicaga. Odlična večerja domače krvavice in pečenice z vsemi dobrotami, izvrstna muzika harmonikarjev »Button Box« (čeprav preglasna) je ustvarilo veselo razpoloženje. Bilo je tudi nekaj originalnih in zanimivih mask. Prvih pet je bilo nagrajenih. Po veselem plesnem razpoloženju smo se vračali zadovoljni na svoje domove. Vsi sodelujoči člani in članice zaslužijo vse priznanje in hvalo.

V čast Slovencu Joe Draganu

Pravijo, da zdravje prihaja po nitki, bolezen in trpljenje pa kar po vrvi. Pravijo tudi, da na zemlji človeku grozi čez tisoč raznih bolezni. Odvisno

je od samega človeka, kako se zna ogibati bolezenskih groženj. Veliko je ljudi na svetu, ki jim služi zdravje prav dobro. Ti srečneži si želijo bogastva, slave in veselega življenja. Tisti pa, ki so nesrečno podvrženi raznim boleznim, večkrat neozdravljivih, trpljenju in samoti, si želijo samo eno - ZDRAVJE.

In s to željo voščimo znanemu slovenskemu rojaku Joe Dergancu zdravja in vse dobro. Izrekamo mu prijateljske čestitke tudi, ker je 30 let delaven član organizacije »Lion's Club« na West Allisu. Na slavnostni večerji, ki je bila 21. februarja v Tyrolean Town House restavraciji, ob veliki udeležbi naših ljudi, je omenjeni klub po svojem predstavniku Melvinu Jonesu čestita rojaku Draganu in mu izročil plaketo »Fellowship Award« od »Lion's Clubs International«.

Za vse pozdrave in čestitke se je slavljenec Joe Dragan, ki junaško prenaša svojo bol, vidno ganjen lepo zahvalil. Navzoči pevci in pevke so zapeli lepo slovensko pesem njemu v pozdrav. Pozdrav in vse priznanje velja tudi njegovi skrbeči ženi Frances. Korajžno naprej, Joe!

Spomlad: Praznik mladosti - blagodat starosti

Zdaj, ko se bliža spomlad in se poslavlja zima, se večkrat bere na voščilnih karticah, naslovljene na starejše ljudi: »Imejte lepo sončno jesen življenja«. To pomeni, da mnogi prisposodablajo življenje starejših ljudi jeseni, katera daruje ogromno naravnega in poljskega bogastva in se potem izčrpana leže k zimskemu počitku in spanju.

Pred leti so trdili, da so ljudje, stari 55 let, na meji starosti (dalje na str. 7)

Novica iz Loraina

LORAIN, O. - Bralcem posredujem žalostno novico iz naše umirajoče naselbine, kajti nas je vedno manj. V sredo, 22. februarja, je v bolnišnici sv. Jožefa umrl tukaj rojeni Slovenec, Jakob Lorgar, v starosti 82 let. Umrl je za rakom.

Jakob ni bil naš faran, a kadar je bila pri nas katera koli slovenska stvar ali prireditel, je bil vedno na razpolago in pripravljen pomagati. Bil je blagajnik društva sv. Cirila in Metoda št. 101. V tukajšnji jeklarni je delal kar 46 let. Bil je inšpektor. Kar je pri omenjeni jeklarni žalostno, je, da je že polovica japonska last.

Jakob je bil član več ameriških klubov in društev. Žena mu je umrla 1985. leta, brat pa lani. Zapušča štiri sinove in štiri hčere, z družinami, 28 vnukov in 10 pravnukov, 3 orate in 3 sestre. Pogrebna sv. Janeza je bila iz cerkve Matere Božje, k večnemu počitku pa je bil položen na pokopališču Memorial Park. Bodi mu zemlja ameriška lahka. Naj v miru počiva!

Janez Grm

(dalje na str. 7)

Utrinki z »Gallusovega« obiska«

(nadaljevanje s str. 6)

Misel na domovino Slovenca v diaspori skorajda razjeda, saj je želja po očaku Triglavu, plavem Jadranu, biseru Bledu, vedno spet prisotna na raznih zidovih, okenskih steklih, vrtovih in ne nazadnje v miniaturni obliki na lemontsko-blejskem otoku. In vse to je znak, da se Slovenec v Ameriki prav dobro zave pokolenja in svojih korenin. Prav ta zavest pa je tudi značilna za Slovenca, ki je našel svojo drugo domovino v Ameriki. To, da se v Ameriki zavedaš svojih korenin in izražáš svojo narodnost, ni nujno povezano s tem, da obvladaš tudi jezik, da znaš slovensko, saj je tu jezikovna plat le sekundarna komponenta pri izražanju slovenskosti. Mnogo je staroselcev in vedno več mladine, ki ne zna slovensko, vseeno pa so vključeni v »narodno infrastrukturo«. Potemtakem je tudi razumljivo, da pozdravne besede vidnega Slovenca v javnem življenju na slovenskem koncertu slovenskega Gallusa za clevelandskega Slovenca v angleškem jeziku niso bile tako nenavadne ko za uho prišleca iz domovine. Pri nas slovenski funkcionar na slovenski prireditvi vsekakor ne bi spregovoril slovenski publiki v nemščini, po drugi strani pa pri nas ne bo najti na nobeni prireditvi poleg avstrijske zastave tudi take s slovenskimi barvami, kar pa je onkraj luže povsem normalno, tako v ZDA ko tudi v Kanadi.

Prav te razlike nam predočajo tudi psihološko komponento asimilacijskih struktur, ki so za rojaka v Ameriki prav tako boleča stvar kakor za nas na Koroškem. Medtem, ko ima pri nas na Koroškem asimilacija značaj organiziranosti, kjer sta nemški vpliv in nemška agresivnost načrtovani zadevi, kjer si sežeta pojma nacija in nacionalnost še v roke, igra v ZDA pripadnost kakemu narodu popolnoma drugo vlogo kakor to, da pripadaš ameriški naciji. Tu ne gre za francosko pojmovanje nacije, kjer je nacija centralistično usmerjena, marveč gre za neki državni konglomerat, ki ne pozna ne pojma ameriške še manj pa morda kake angleške nacionalnosti.

Združene države Amerike se namenoma ne vmešavajo v problem narodnosti, kajti to ni prvina z isto vsebinsko izpovedjo, kakršno najdemo pri nas v Evropi. Prvina vseh prvin je v Ameriki »svoboda«, ki je prisotna na vseh področjih, predvsem pa na gospodarstvenem, kar je tudi geneza »American way of life«.

Morda je najti v taki miselnosti celo rdečo nit angleške kolonialne filozofije. Naš Cankar sam je bil tisti, ki je »pogledal« nevarnost te premišljene angleške pasivnosti ob vprašanju narodnosti, ki se je pozneje pokazala tako pri plebiscitu kakor tudi po 2. svetovni vojni ob vračanju in pokolu domobranske vojske. Za Cankarja gnala avstrijska diplomacija ni pomenila nikdar tolikšne nevarnosti kakor jo je perfidna angleška. Saj pri Angležih, prav tako pa tudi v ZDA, ti posredujejo občutek, da moraš biti hvaležen, ker smeš živeti v njihovem svetu. To pa pogojuje, da se kot izseljenec slej ko prej soočaš s popolno amerikanizacijo. Prav ta pa je med našimi »nežatiranimi« rojaki v »svobodni« Ameriki opazna na vsakem koraku, vsekakor pa v Združenih državah neizmerno bolj ko v kanadskem Torontu in Hamiltonu. Ni čudno, da je potemtakem v ameriški Ljubljani prijavljenih le 60 otrok v slovenski sobotni šoli, pa čeprav živi tam 130.000 ljudi, ki so pri zadnjem ljudskem štetju priznali svoje slovenske korenine. Takih procesov vsekakor na »zatiranem« Koroškem, Tržaškem in Goriškem ni najti, čeprav je res, da živimo bliže matičnemu narodu in tako lažje srkamo »narodnostni sok«. Tu je naredila Kanada korak naprej, tako da vsaj finančno podpira svoje narodnostne skupnosti ter šolanje otrok v njihovi materinščini. To je ne gotovo izraz kulturnosti kanadske države in verjetno nenačrtno francoskega vpliva. Temu primerna je tudi realizacija slovenskosti pri Slovencih v Torontu in Hamiltonu, kjer »narodnostna infrastruktura« še ni tako prepletena z anglo-ameriškim duhom kakor je to v Kanadi. Primerov bi lahko naštevali dovolj, vendar naj mi bo dovoljeno omeniti le to, kar sem občutil kot najbolj signifikantno, namreč, da najdemo na stojalu obeh slovenskih cerkva v Torontu več slovenskih verskih listov in publikacij kakor jih najdemo v slovenskem ameriškem verskem centru Lemontu ter v slovenskih božjih hišah ameriške Ljubljane. Menim, da so tudi to stopnje amerikanizacije, ki se stopnjujejo tja do izjav v Drägi, kjer predstavnik Ameriške domovine ni Slovenec, ne slovenski Amerikanec ali ameriški Slovencec, marveč le Amerikanec, sicer zavedajoč se svojih slovenskih korenin. In tudi to je ameriška realnost.

Ob vseh zanimivih, poučnih ter v globino srca doživetih dneh med našimi slovenskimi rojaki v Ameriki, ostanem poleg lepe misli tudi iskrena želja, da bi sedanji čas, ki je čas prebujanja slovenskega naroda, oživljanja slovenske demokratske miselnosti in identitete, nuje po skupnem slovenskem kulturnem prostoru, bil tudi skrajni čas za večjo povezanost med nami, ki živimo zunaj matične države. Le tako bomo lahko oblikovali svoj skupni slovenski življenjski prostor, ki nam je tako zelo pri srcu; mozaični kamenček za mozaičnim kamenčkom — tudi z Gallusovim.

Mimogrede iz Milwaukeeja

(nadaljevanje s str. 6)

nja. Danes pravijo, da se to prične s 65. letom starosti. Po teh letih se telesna zmogljivost in delno tudi umska precej zmanjša. Če pa dočakaš 80 let, 90 ali pa celo 100 let, vam na voščilnih karticah ne želijo več lepe sončne jeseni, marveč pošljejo slike, ki prispevajo mrzlo zimo, ki je v visokih letih starosti, zdravju zelo nevarna in zato bliže grobu kot soncu.

Starost je doba, ki jo samo z leti ni mogoče določeneje opredeliti. Pogosto naletimo na več kot 70 ali 80 let zrele ljudi s povsem ohranjenimi telesnimi in umskimi sposobnostmi — srečujemo pa tudi mlajše, ki so umsko in telesno videti starejši. Nekateri stari ljudje so zdravi, krepki, ker s ponosom izkazujejo svoje zdravje in svoja leta, so pa drugi, posebno med ženskami, ki skrivajo svoja leta kot gad svoje noge!

Prava starost je takrat, kadar zamrziš ženske in kozarec vina, kadar začnemo jesti jedi, ki koristijo našemu zdravju namesto tistih, ki nam z okusom prija. Pretirana ali pa nezadostna hrana močno vplivata na zdravje in razpoloženje starega človeka.

Skratka, torej, ni slabo biti star, če si zdrav. Če pa si bolan, siromak in osamljen povrh, pa je naravno, da starost ni prijetna. Resnično veliko število starejših ljudi je bolnih, osamljenih in živijo med štirimi stenami, redkokdaj vidijo svoje bližnje in prijatelje. To je življenjska resnica in te resnice nas je strah. Strah nas je biti bolan, biti sam, strah nas je smrti. Te boleče misli nas večkrat napadajo v nočnih neprespanih urah. In bolj zapiraš in stiskaš oči, več vidiš grozot.

V takih trenutkih prisilim spomin na leta druge svetovne vojne in komunistične revolucije, na tisočere naše mučnike, ki so, pretepeni, izkravali in izmučeni, umirali — brez postelje, brez zdravnika, brez duhovnika. In mi? Imamo vse, pa jadikujemo! Naslednje jutro se olajšan zbudim in hvaležen sem Bogu, da diham in mišlim, torej da še živim!

A.G.



Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Slovenija v godlji

(Opis stanja v domovini na Pavlihov način)

NEW YORK, N.Y. - Beseda godlja je bila doma dobro znana, posebno na deželi, kjer so imeli po hišah vsako leto kolone. Zredili in opitali so pujsa, ga krog božiča zaklali, prestregli njegovo kri v veliko ploščnato posodo, primešali riža in s tem napravili dve glavni sestavini za godljo, ki so jo potem posebni mojstri izdelovali s pridatki špeha, sesekljane drobovine, rastlinskih in umetnih dišav in vseh mogočih začimb in zabel spremenili v godljo, iz katere bodo napravljene silno okusne krvave klobase, katerih sta se radovala oko in goltanec.

Po analogiji nam tu seveda ne gre za svinjsko, temveč za politično godljo, ki so jo med vojno v revoluciji začeli pripravljati slovenski komunistični prvaki, jo temeljito zmešali, z njeno pomočjo priplavali na oblast, jo mešajo naprej že 45 let in vladajo nad slovenskim narodom, a dobrih, okusnih in redilnih klobas iz nje ne morejo narediti. Čim bolj namreč mešajo, tem bolj iz godlje zaudarjajo duhovi leninističnega diktatorskega komunizma, ki se z dodatki nekoliko omiljenega stalinizma izkazujejo bolj in bolj za popolnoma neuzžitne v politični praksi.

Že 45 let se kar naprej trudijo, da bi iz godlje, med vojno in tujo okupacijo začete, katero so izdelali iz človeške — jomene bratske — krvi, naredili užitno in okusno politično hrano. A čim bolj mešajo in dodajajo svobodoljubnih dišav, recimo samoupravnega socializma, ki meri v ljudsko demokracijo, ali pa, po sili razmer, potegnejo iz godlje stalinistični politični pritisk in nasilje, da za trenutek prijetno zadiši po svobodi. Vsi taki ukrepi ne pomagajo pri prizadevanju, da bi svojo komunistično godljo napravili užitno, kaj šele izdelali iz nje okusne krvavice, z uvedbo demokratične svobode.



V BLAG SPOMIN

35. OBLÉTNIČE SMRTI
NASEGA DRAGEGA OČETA

Frank Zupančič

ki je umrl 3. marca 1954.

Petintrideset let je zdaj minilo, vse odkar si šel od nas, pa se zdi kot bilo bi včeraj, ko poslavljaj si se od nas.

Pa izprosi tam pri Bogu, da bi enkrat k Tebi vsi prišli, se pri Bogu veselili tam v nebesih enkrat vsi.

Zalujoci:

MARY OKICKI, hči
STANLEY, sin
in mnogo nečakov in nečakinj
Cleveland, Ohio, 3. marca 1989.

V zadnjem času jim vidno pomagajo pri tem poslu svobodoljubni, demokratični Slovenci, da bi skrajšali in zmanjšali to neprestano mešanje godlje. Začeli so formalno ustanavljati politične formacije, ne strank, ampak zveze, in intenzivno iščejo načina, kako bi iz godlje odstranili monopolni marksistični okus po diktaturi. Pri tem se včasih poslužujejo za slovenskega svobodnjaka ponižujočih manir, pri mešanju godlje. Vse pa gotovo z najboljšim namenom, napraviti iz godlje nekaj užitnega za vsakega človeka.

Glavni mešalci na vladi so pa deloma nesposobni, deloma pa bojazljivci za izgubo stolčkov ob bogato pogrnjeni mizi vladne obednice. V odločilnih trenutkih nehajo mešati in se poskrijejo, kot smo doživeli, ko si je Armada prisvojila civilno politično moč v Sloveniji, inscenirala politični sodni proces, ter obtožila, sodila in zaprla štiri politično aktivne Slovence. Kaj je storila slovenska civilna oblast? Nič.

Dokler je živel in vladal slovenski »znanstveni« socialist, komunistični nesporni prvak med Slovenci, med vojno iniciator osvobodilnega boja, krvave revolucije in sledeče politične godlje Edvard Kardelj, mu je bilo na tem, da iz Beograda usmerja vozilo s slovensko politično godljo med brate na jugu in vzhodu države. Južnjaki so z zanimanjem opazovali in pokušali slovensko godljo in se jim je zdela boljša od njihove. Zlasti Srbi so bili zainteresirani. Začeli so planirati, kako bi se z njo okoristili, če bi ji dodali čevapčičev in jo prililiči svojemu okusu. Seveda so jo spridili. Poskusili so s pošiljanjem južnjakov na stalno zaposlitev v Slovenijo. Ker ni bilo uradnega odpora, se je mešanje slovenske in srbske politične godlje razvilo do usodne stopnje po načelu: jedna država, jedan narod; jedna partija, jedan jezik (in jedna godlja).

Ti poskusi storjeni od srbske strani iz čiste bratske ljubezni do bratov Slovencev so začeli z onimi famoznimi vzgojnimi jedri. Hoteli so narediti iz slovenske politične godlje pristno jugoslovansko (ali bolje: srbsko) mešanico, v kateri separatistični Slovenci ne bodo preživeli, bodo utonili. Zaenkrat se jim, na čas enodusnemu uporu naroda pod Karavankami, načrt ni posrečil.

Na drugi strani se je iz jugoslovanske mešanice rodil drug Slovencev škodljiv pojav, namreč federalno predpisana finančna pomoč Slovenije revnim republikam na jugu, ki so svoje revščine in zaostalosti največ same krive.

Pritožbe na merodajno mesto o nevdržnosti te prakse so popolnoma odveč. O tem problemu odloča osrednje, vrhovno vodstvo enotne jugoslovanske partije v Beogradu, kjer se glasuje in ostajajo slovenski (dalje na str. 8)

Novo upanje za bolnike z žolčnimi kamni

Ko sem pred meseci pisal o novem načinu zdravljenja ledvičnih kamnov z udarnimi valovi, nisem slutil, da vas bom po razmeroma kratkem času že lahko seznanil z dosežki podobnega zdravljenja žolčnih kamnov.

Že uvodoma moram zapisati, da gre za prva kritična vrednotenja novega načina zdravljenja, ki ima še svoje pomanjkljivosti, vendar so izsledki dosedanjih izkušenj dovolj obetavni in jamstvo, da se bo metoda dokončno uveljavila kot alternativni način zdravljenja številnih bolnikov, ki trpijo zaradi te nadležne bolezni.

Vsekakor bi bilo pretirano pričakovati, da v bodoče operacije žolčnih kamnov ne bodo več potrebne, saj je že danes jasno, da litotripsija (drobljenje kamnov) je in ostaja omejeno uporabna, saj ni primerena za vse vrste kamnov, ne pri vsakem položaju kamna v žolčniku itd. in največkrat zahteva še dodatno zdravljenje z zdravili, ki kamne topijo.

Tkim. litotripsija temelji na razbijanju in drobljenju kamnov z zunanjimi udarnimi valovi, ki imajo dokaj različne frekvence (največ okoli 0,5 MHz). Te valove zgostijo v žarišče visoke energetske gostote, v katerem se znajde kamen, in z naglim spreminjanjem pritiska razstreljujejo kamen in ga tako drobijo.

Drobitev kamna ni toliko odvisna od njegove kemične sestave kot od njegove velikosti. Udarni valovi nastajajo v posebni napravi in se v vodni kopeli prenašajo in usmerjajo v žolčnik. Širijo se podobno kot ultrazvočni valovi. Lahko tudi poškodujejo tkivo, predvsem če to vsebuje zrak ali druge pline. Pljuča tako nikakor ne smejo biti v osi učinkovanja teh valov, saj bi se zanesljivo poškodovala. Na splošno pa velja, da so morebitne poškodbe tkiv ob upoštevanju vseh previdnostnih ukrepov zanemarljive.

Ker udarni valovi zdrobijo

Slovenija v godlji

(nadaljevanje s str. 7)

člani vodstva v manjšini. Ta strogo monolitni sistem v državi, kjer imajo republiške partije skupno vodstvo, pomeni najbolj odvratno mešanje godlje, od katerega komaj kdaj pride kaj dobrega.

Takšen je danes politični položaj Slovenije, naslikan v Pavlihovi maniri, ki gotovo ni zavidanja vreden. Slovenija se utaplja v jugoslovanski politični godlji. Kdo in kdaj bo prišel in iz godlje naredil užitne in okusne krvave klobase?

To je vprašanje, ki bi moralo skrbeti slehernega zavednega Slovenca doma, v zamejstvu in na tujem. S skupno skrbjo in prizadevanjem se bo morda dalo še kaj pozitivnega doseči, preden bo prepozno. Znaki kažejo, da čas ni več naš zaveznik.

L. P.

kamne v drobir velikosti peščene zrna, torej v nekaj milimetrov velike drobce, se vsiljuje vprašanje o smotrnosti takega početja, saj večji delci praviloma ne morejo sami od sebe skozi razmeroma ozko izvodilo žolčnega mehurja, žolčne vođe in vhoda v dvanajstnik. Teh zaostalih delcev v žolčnem mehuru se lotevamo z zdravili, ki jih sčasoma lahko raztopijo. V ta namen uporabljamo preparate, ki vsebujejo soli žolčnih kislin.

Najbolj in najlažje se topijo kamni z mnogo holesterola. Prednost uporabe žolčnih soli je morda še ta, da zmanjšujejo premočno krčenje žolčnega mehurja, ki je zastran izločanja drobirja sicer zaželeno, po drugi strani pa dokaj boleče za bolnika in ga moramo zato včasih ublažiti z zdravili, ki zmanjšujejo krče, kot so spasmocibalgin, buscopan in podobno.

Kot alternativna možnost odstranitve drobirja iz žolčnika ostane še neposredna punkcija žolčnega mehurja in njegova izpraznitev z ustreznim instrumentarijem ali pa pri punkciji vbrizgnemo v žolčnik že omenjene snovi, ki kamne topijo. Ker taka punkcija ne teče vselej brez zapletov, se zdravniki pogosto raje odločijo za operativno odstranitev žolčnega mehurja.

Za bralca bodo gotovo zanimivi prvi dosežki opisanega novega načina zdravljenja žolčnih kamnov. Najprej nekaj splošnih ugotovitev:

- večino žolčnih kamnov z ustrezno aparaturo lahko zdrobimo;

- za uspešno drobitev kamni naj ne bi bili večji od treh centimetrov;

- solitaren kamen (kamen edinec) je bolj dovzeten za drobljenje kot mnogoštevilni;

- okvara tkiva zaradi učinka udarnih valov je zanemarljiva;

- resnejši zapleti, kot sta zapore žolčnega izvoda in vnetja trebušne slinavke, so redki (manj kot pet odstotkov);

- dokler je v žolčnem mehuru še drobir, prihaja pa približno eni tretjini bolnikov še naprej do kolik;

- pri zdravljenju solitarnih kamnov s kombinirano terapijo je po 6 do 12 mesecih približno 80 odstotkov bolnikov brez kamnov;

- zaradi razmeroma kratke uporabe opisane metode zdravljenja še ni podatkov o morebitnih ponovitvah bolezni.

Če za konec povzamemo povedano, lahko ugotovimo, da je novi način zdravljenja žolčnih kamnov že presejal začetne težave in da se vse bolj uveljavlja kot uspešna možnost izbire, še zlasti pri bolnikih, ki iz tega ali onega vzroka ne želijo ali ne morejo biti operirani. In morda je še najbolj pomembno, da je terapija brez posebnega tveganja.

Dr. Vaiter Koser

KOLENDAR društvenih prireditev

MAREC

5. — **DNIJ pri Sv. Vidu** priredi »Pancake & Sausage« zajtrk v dvorani pri Sv. Vidu. Serviranje od 8.30 zj. do 1. pop.

5. — **Pevski zbor »Slovenska Pesem«** iz Jolieta-Lemonta poda koncert v cerkvi sv. Vida na Glass Ave. Pričetek ob 2.30 pop.

APRIL

1. — **Tabor DSPB Cleveland** priredi svoj pomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

1. — **Pevski zbor Glasbena Matica** priredi koncert v SND na St. Clair Ave.

8. — **Pevski zbor Zarja** priredi koncert z večerjo in plesom v SDD na Recher Ave. Igra Vadjalov orkester.

9. — **Dramatsko društvo Lilijska** poda veseloigro »Težke ribe« v Slov. domu na Holmes Ave. Pričetek ob 3.30 pop.

15. — **Primorski klub** priredi »Primorski večer« v SND na St. Clair Ave.

22. — **Pevski zbor Korotan** priredi svoj spomladanski koncert ob 7. zv. v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

22. — **Pevski zbor Jadran** ima koncert z večerjo in plesom v SDD na Waterloo Rd. Igra Eddie Rodick orkester.

23. — **St. Clairski upokojenci** prirede svoje letno kosilo v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Serviranje od 1. do 3. pop. Zabava do 5. pop.

29. — **Igralska skupina Lipa Park, St. Catharines, Ont.**, poda Finžgarjevo igro »Razvalina življenja« v SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob 7. zv. Sponzorira Odbor za kulturne izmenjave.

30. — **Fara Marija Vnebovzeta** in direktorij Slov. doma za ostarele priredita kosilo v Slov. domu na Holmes Ave. Serviranje od 11.30 do 2. pop. Prebitek namenjen Domu za ostarele.

MAJ

14. — **Pevski zbor »Slovenska pesem«** priredi koncert v semenišču v Lemontu, po šmarnicah.

19. — **Slovenski dom za ostarele** na Neff Rd. ima letno sejo v spodnji dvorani SDD na Waterloo Rd.

— **Društvo SPB Cleveland**

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

land priredi Slovenski spominski dan s sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., Euclid, O.

JUNIJ

11. — **Slov. šola pri Mariji Vnebovzeta** priredi piknik na Slovenski prisatvi. Sv. maša na S.P. opoldne, nato piknik.

17. in 18. — **Tabor DSPB Cleveland** poda spominsko proslavo za pobite Slov. domobrance in vse žrtve komunistične revolucije, na Orlovem vrhu Slovenske prista-ve.

25. — **Piknik ohijske KSKJ federacije** na farmi sv. Jožefa na White Rd., Willoughby Hills, O. Igrajo »Button Box Players«.

JULIJ

9. — **Misijonska Znamkarska Akcija** priredi piknik na Slovenski pristavi. Začetek piknika s sv. mašo ob 12. uri opoldne.

30. — **Belokranjski klub** priredi piknik na Slovenski pristavi. Igra Tony Klepec orkester.

AVGUST

13. — **ADZ priredi Družinski dan** piknik na svojem letovišču v Leroy, O.

SEPTEMBER

9. — **Fantje na vasi** prirede koncert v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

10. — **ADZ priredi Pečenje** školjk na svojem letovišču v Leroy, O.

17. — **Oltarno društvo pri Sv. Vidu** priredi kosilo v svetovidski dvorani.

24. — **Društvo SPB Cleveland** priredi romanje v Frank, Ohio.

OKTOBER

21. — **Tabor DSPB Cleveland** priredi svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

28. — **Štajerski klub** priredi martinovanje v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Igra orkester Veseli Slovenci.

NOVEMBER

11. — **Belokranjski klub** prireja martinovanje v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Igra Tone Klepec orkester.

DECEMBER

1. — **Slovensko ameriški kulturni svet** prireja predbožično srečanje s škofom Pevcem na semenišču Borromeo.

30. — **Pevski zbor Korotan** poda igro »Noč božična, sveta noč« v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

NOVI GROBOVI

(Nadaljevanje s str. 5)

pok. Franka, Josepha, Victorja, Mary Stimetz in Johna. Pogreb bo iz Fortunovega za-

voda, 5316 Fleet Ave., jutri, v soboto, v cerkev sv. Lovrenca dop. ob 10. in od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

MALI OGLASI

COOK NEEDED

Full time. Monday through Friday. Call 861-3896. (17-20)

FOR RENT

2 bdrm apt. Single person \$175; two persons \$200. No pets. 15415 Calcutta up. Call 531-3537. (17,19,21,23)

FOR RENT

3 rms, near St. Vitus Church. \$175. Newly renovated, new kitchen, new bath, newly carpeted. Mature adults only. No pets. \$200 security dep. Call 261-5121. (FX)

FOR RENT

HOLMES Avenue duplex and apartment, 1 block from St. Mary Church; (1) 5-room suite, including 2 bedrooms; upstairs; no pets; \$325.00 + deposit; (2) 3-room apartment, upstairs; share bath, but electricity and hot water furnished; newly redecorated; no pets; \$135.00 + deposit; 1-256-1564 or 481-9864, evenings. (15-18)

Elderly care housekeeper, for Slovene woman in Euclid. Apt. and utilities. Couple considered. Call 942-1005. (16-17)

FOR RENT

Suite. 4 rooms. Down. \$150.00. No pets. 431-8182. E. 65 St. & St. Clair Ave. (16-17)

Retiree wanted to clean tavern in the Flats. 2-3 hours a day and all day Saturday. MUST DRIVE. Call 621-1840 or 585-4693. (16-17)

HOUSE FOR SALE EUCLID

Many Slovenian neighbors Park-like back yard Must see to appreciate Estate, must be sold. Maintenance free brick with new roof, new driveway, new gutters. Excellent cond. Ready to move in. \$89,000. For details, call 241-0080 or after 6 p.m.: 481-4258. (14-17)

Live-In Housekeeper Wanted Free room and food in lovely home, in exchange for 10 hours a week. Housecleaning. (Only 2 adults live in house). Bratenahl. Call 268-4160 after 6 p.m. (13-14)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela. Lastnik TONY KRISTAVNIK Pokličite 423-4444 (x)